

...?Prouvènço!...

Lou bèl an 104 de la Soucieta



Nouvello tiero: n° 66

Quatren trimèstre de l'an 2008

Usage e coustumo dóu Terraire Marsihés

Assouciacioun ...?Prouvènço!... fundado en 1905

18 Carriero de Beyrouth - 13009 Marsiho
C.C.P. : 1073.94 X - Marsiho

Buletin trimestriau : Óutobre - Nouvèmbre - Desèmbre de 2008

Abounammen : 25 éurò pèr li cous de prouvençau e lou buletin

Abounamen : 10 éurò pèr li sòci e lou buletin

Lou buletin soulet : 6 éurò.

Ensignadou

Cuberto Mount Ventùri (...?Prouvènço!...)

- Lou mot de la cabiscolo
- Noste ddu
- La Princeeso de la Nèu
- La Vinaigrarié Dessaux
- Conte
- Li Founciounàri
- Bouzigo
- Marrido casso
- Sant Laurènt
- La bedigo escavartado
- Laucèu
- Darrié Nouvè à Labaud
- Marsiho

Tricìo Dupuy

Roso Pous
Glaude Chave
Jan-Pèire Banet
Brunoun Gimet
Jaque Tricon
Jaque Tricon
Louis Poulain d'Andecy
Gérard Jean
Brunoun Gimet
Roso Pous
Mariso Fourcaud

Messo en pajo, beilisso de la publicacioun : Tricìo Dupuy

Lou mot de la cabiscolo

E zóu! mai! sian encaro en fin d'annado.
Nosto soucieta ...?Prouvènço!... vai prendre
uno annado de mai, nautre tambèn.

Li cous an représ, de nouvèus escoulan an
agu lou courage de prendre lou trin en
marcho! bèn-vengudo à-n-éli.

La criso ecounomico aganto tambèn nosto
lengo que vivoto, mau-grat lis espetacle
noumbrous, en lengo nostro, mai que se
debanon, quàuqui fes, sènso public o
tambèn li cantaire que fan de councert que
degun n'en es assabenta!

Un acamp recampè à-z-Ais de Prouvènço,
quàuquis ome pouliti pèr un acamp que
voulié faire l'estat di liò de nosto lengo:
paure de nautre!

*Lou 8 de novèmbre à z-Ais, li Prouvençau se
soun recampa à z-Ais, à la Biblioutèco Mejano,
lou dissate 8 de novèmbre, esperant veni
trouba aqui d'acioun remirablo pèr la sauvo-
gardo de la lengo nostro.*

(...)

*Sus lou pountin, lou pessu dis inteleitau
saberu dóu païs, èron envirovna pèr uno
pichoto pounado d'ome pouliti de partit divers,
mai d'acord pèr sauva li lengo regiounalo.*

*Adounc lou platèu èro bèu. Cadun à soun tour
faguè uno introuducioun au debat.*

*L'apoundoun à la fin de la Coustitucioun que fai
saupre que li lengo regiounalo fan partido dóu
patrimòni countentavo li besoun de quàuquis
un... Emai n'i'aguèsse un pèr ausa dire que
que plaça nosto lengo dins lou patrimòni èro
adeja la relega dins li relicte dóu passat...
Soulet l'article 2 rèsto au presènt !*

*Mai fau pas se faire de marrit sang, auren un
proujèt de lèi bèn-lèu...*

*.... Mai, la sesiho èro, d'en proumié, un debat
public, alor venguè lou tèms dis intervencioun
dóu mounde : un pouèto dóu Luberon, un
cabiscòu de Crau, un escrivan de la Mar, un
barjacaire de l'incouneigu, un militant
senestrisant, un repepiare d'à passa tèms, un*

*Crist en sceno pèr la multiplicacioun di lengo,
un proufèto vesionari d'un Mistral encaro
demié nautre, devengu ócitanisto de la bono,
un puristo que voulié pas entendre parla
francés e uno estrangiero demandavo de parla
prouvençau mai emé uno reviraduro
ensemblamen escrivo sus un écran...*

*Cadun se gratavo l'embouligo en parlant de
soun avejaire persounau sus soun cas à-n-éu,
segur de teni la verita vertadiero... roun-roun e
rangoulun gentilet, milanto cop ausi dins aquéli
meno d'acamp...*

*Vaqui, degun es vengu prepausa uno acioun
nouvello pèr apara nosto lengo, faudra espera
la manifestacioun bi-annualo pèr se
desendourmi.*

*Plus degun esperavo, la salo se vuejava pau à
cha pau.*

*Falié bèn barra sesiho emé li counclusioun,
fasié niue !*

*Adounc, la souleto acioun retengudo, es la
manifestacioun dóu 24 d'óutobre 2009, à
Carcassouno, e rèn mai.*

E d'eici en lai, passara d'aigo au Rose.

Tricò Dupuy

Dono Gineto Fioré-Florens, uno de
nòsti sòci li mai fidèlo, vèn de nous
aprene la despartido de soun ome,
Fernand.

Malautejava despèi d'annado e
pleguè parpello, sènso soufrènço,
entoura de sa famiho, à soun oustau
lou 19 de setèmbre.

Trevavno, tóuti dous, lis acamp e li
manifestacioun prouvençalo.

Esperen que Gineto participara
toujour à-n-aquéli festività e subre-
tout que countinuara à escriéure si
raconte e si pouèmo que fuguèron
guierdouna pèr tant de prèmi, e
qu'avèn toujour plesé de publica.

T. D.

La Princesso de la Nèu.

De-segur, fai long-tèms acò, encaro mai long-tèmps que perpeto un rèi emé uno rèino, èron li mai urous dóu mounde, bord qu'avien uno chato qu'èro tant bello que lis estello venien palouso.

E de mai, la fado Esperanço qu'èro sa meirino, li avié adu à sa neissènço un mouloun de douno de tóuti lis esperit vitau: coumpreneduro, braveta, sapiènci, emai moudestio. Tóuti aquésti chanuiao èron de mai seguido pèr un gentun sènso fin.

Soun parla èro dous e linde coume l'aigo d'un sourgènt. A tóuti, jamai disié de noun, qu'avié toujours cregnènço de faire peno.

Quouro aguè si vint an, lou rèi e la rèino se pensèron de la marida, e pèr li destouca un calignaire que li agradarié.

Baièron pèr li faire gau, uno fèsto espetaclouso.

De tóuti li rode dóu reiaume e di païs de l'encountrado, se rounsèron un mouloun de demandaire emé sis acoumpagnado, vesti d'abi clafi d'or, de beloio, de fanfarlucho que li dounavon pèr de bon, l'èr d'un davans de Sant-Aloi.

La Princesso bello que-noun-sai, dins si vestiduro de lume, avié agu dóu rèi, lou permès de charra, tèsto à tèsto, emé li demandaire. A tóuti li faguè d'estiro clafido de braveta emai un brisoun toco-siau.

L'un emé soun èr vènto-bren, lou trovavo groussié coume un pan d'òrdi.

L'autre, que de bago emé de belòri avié amoulounado subre si man, li venié en òdi emé soun gäubi afemeli.

Aquel autre, emé sa regardaduro ourgueiouso, se capitavo lèu qu'èro un despote gousto-soulet emai crudèu.

Emé tout acò, aguè lèu la coumprenuro que tóuti aquésti maufatan espinchavon soun patrimòni, e la courouno dóu rèi dins un proche aveni, e que tóuti s'en garçavon pas mau de soun bounur. Tóuti li fasien lou bèu-bèu davans sa bèuta, mai pas degun la benestrugavo pèr soun esperit, nimai sa sapiènço.

Ero forço deçaupudo e sènso vòio.

A tóuti li diguè pas de noun, mai emé gentun li faguè tourna mai rintra à soun oustau.

Pièi faguè requisto à soun paire d'ana se recata dins un rode de la mountagno nauto à la bourdaduro dóu reiaume pèr chifra e chausi la draio de sa vido.

Recatado dins un paure cabanoun, au mitan dis aubre e di prat, sounè sa meirino.

- Que t'aribo, pèr me crida ainsin. De-segur, fau que sieguèsse quaucarèn de pas piqua di



verme. Siés pas countènto, ma poulido fiholo, que t'an fa une fèsto espetaclouso, pèr te purgi un bèu calignaire? diguè la fado.

- Meirino, faguè la princesso souto voues, emé de senglout, sabe de-segur que vau douna uno grosso peno à mi gènt, que soun tant brave coume lou bon pan. Pamens, de la vido de mi jour, jamai poudrai marida un d'aquéstis ahissàbli demandaire.



Pas un s'amerito de veni moun ome. Soun tóuti dourgas, mòti, fugèron abari souto uno banasto e an manco pas de mouralita. Subre-tout soun la fourtuno emai la courouno de rèi de moun paire que li fan lingueto.

Vole, me recata dins la mountagno mounte l'èr es pur e linde, au mitan de la naturo, dis aubre, di planto emai di bèsti fèro. Es aqui que vole viéure lou mai simplamen poussible. Baio-me l'aparènci d'uno flour que s'espandis dins l'èr jala, recata dins li roucasso, à la debanado di sesoun.

La fado Esperanço perpensè un moumenet:

- Saras, Princesso de la Nèu, la flour dóu genepi, aquelo flour preciouso e raro que crèis

au caire di cimo nevoulouso, mounte soulet, li courajous, li pur, acèdon quouro se soun espangouna dins d'esfors mau segur.

Un cop de bleto magico, un uiau esbrihaudant, e en plaço de la bello princesso, se quiho emé bragadisso, delicatamen perfumado, la pichoto flour bluio e mistoulino de Genepi di counglas.

Rose Pous

D'après un conte de nauto Prouvènço

Juin 2008

* * * *

Reglamen interiour de la Vinaigrarié DESSAUX - Annado 1880

- 1 - Pieta, proupreta e pountualita fan la forço d'un bon afaire.
 - 2 - Nosto entre-presso aguènt counsiderablamen redu la marchò dis ouro dóu travai, lis emplega de burèu auran plus d'èstre presènt que de 7 ouro dóu matin enjusquo 6 ouro de tantost, e acò, li jour de la semano, soulamen.
 - 3 - De preguiero saran dicho cade matin dins lou grand burèu. La presènci dis emplega sara óubligatòri.
 - 4 - L'abihamen dèu èstre d'un tipe lou mai sobre. Lis emplega de burèu se leissaran pas ana i fantasié de vièsti de coulour vivo. Cargaran, nimai, ges de debas à mens qu'aquéli siguèsson counvenablamen adouba.
 - 5 - Dins li burèu, cargaran ni mantèu ni jargo. Touto-fes, quouro lou tèms sara particulieramen rigourous, li cherpo, tapo-nas e couifado saran autourisa.
 - 6 - Vosto entre-presso met un fournet à la dispousicioun dis emplega de burèu. Lou carboun e lou bos dèuran èstre embarra dins lou cofre destina en aquest efèt.
- Pèr-fin de se caufa, es recoumanda à chasque mèmbe dóu persounau d'apourta chasque jour quatre liéuro de carboun dóu tèms de la sesoun fredo.

7 - Ges d'emplega de burèu sara autoursa à quita lou burèu sènso la permicioun de Moussu lou Direitour. Lis apèu de la naturo soun pamens permés e pèr ié cedi, li mèmbe dóu persounau poudran utiliza lou jardin au-dessouto de la segoundo grasiho.

Bèn entendu aqueste relarg dèu èstre tengu dins un ordre perfèt.

8 - Es estrechamen enebi de parla dóu tèms dis ouro de travail.

9 - La set de taba, de vin o d'alcol es uno feblesso umano, e, coume talo, es enebido pèr tóuti li mèmbe dóu persounau.

10 - Aro que lis ouro de burèu fuguèron energicamen reducho, la priso de nourrituro es encaro autoursado entre 11 ouro miejo e miejour, mai en aucun cas, lou travail dèura cala pendènt aqueste tèms.

11 - Lis emplega de burèu pourgiran si pròpri plumo. Un novèu taio-plumo es dispounible sus demando ènco de Moussu lou Direitour.

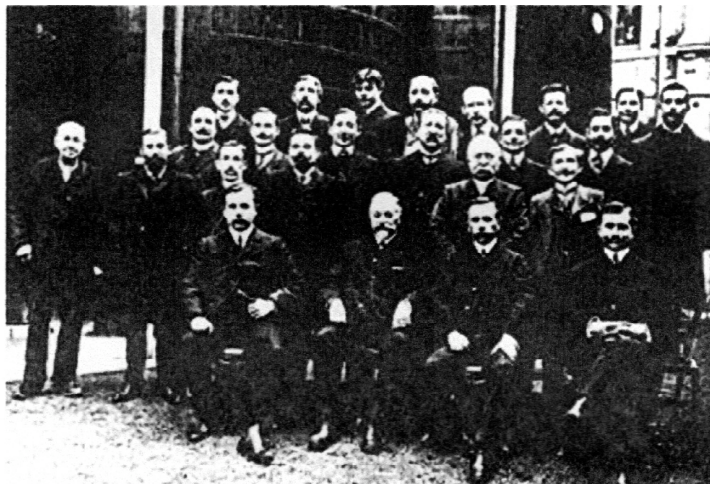
12 - Un ancian emplega, designa pèr Moussu lou Direitour, sara repounsable dóu netejage e de la proupreta de la granda salo, ansin que dóu burèu direitouriau. Li jouinassoun e li jouine se presentaran à Moussu lou Direitour quaranto minuto avans li preguiero e restaran après l'ouro de la barraduro pèr proucedi au netejage.

Brosso, escoubo, serpihiero e saboun saran fourni pèr la Direicioun.

13 - Aumenta darrieramen, li novèu salàri semanié soun desenant li seguènt :

- Cadet (enjusquo 11 an)..... 0,50 F
- Jouinassoun (enjusquo 14 an)..... 1,45 F
- Jouine..... 3,25 F
- Emplega..... 7,50 F
- Ancian (après 15 annado dins l'oustau)..... 14,50 F

Li Prouprietàri, recounèisson e aceton la generousita di novèlli lèi dóu Travail, mai espèron dóu persounau un crèis counsiderable dóu rendemen en coumpensacioun d'aquéli coundicioun quasimen utopico.



Aqueste doucumen es uno reviraduro d'un reglamen intériour d'uno fabrico franceso de la fin dóu siècle dès-e-nouven.

Conte

Vaqui un pichot conte que poudès jouga emé tres voues:

Dins lou tèms, en Leberoun, un cop i'avié un drole que ié disien "Tòni"

Ero bèn brave pecaire mai avié pas inventa li boutoun à cinq trau aquéu!

Un vèspre, à la bouco de la niue, s'entournè à soun oustau, bèn alassa bord qu'avié, tout lou sanclame dóu jour, sega lou prat et laura la terro. Subran, veguè au mitan dóu camin, quaucarèn, de-segur uno pichoto bèstio, que se tirassavo emé màli peno vers la ribo.

Tòni se disié :

- Pauro bèstio! vai de segur se faire escracha pèr uno carreto.

Ero qu'un vièi grapaud tout bavelous. Lou prendeguè pèr lou pausa sus l'erbo.

E alor! devinarés!

Tout à-n-un cop lou tron petè e uno espetaclouso escluciado aluminè lou cèu tout entié. Dins lou trelus i'avié uno chato di péu blound, bello que noun sai.

Noste Tòni en fuguè tout estabousi, estoumaga en plen, e tremoulant de pòu.

La fado (d'efèt èro uno fado) ié diguè:

- Agues pas pòu moun brave Tòni, siéu uno fado que te dèu gramacia. Dins moun bèu tèms uno marrido masco m'a fa deveni grapaud e falié qu'un jour un ome me sauvèsse la vido pèr que pousquèsse redeveni uno bello chato. Siés esta aquéu. Pèr te gramacia pode enausi tres vot que chausiras.

- Gramaci Madamo la fado. S'es poussible voudriéu èstre riche.

Tant lèu la fado lou fai soustre d'or.

- Aro podes-ti me dire lou vot segound?

- Aro que siéu riche, voudriéu tambèn èstre bèu.

Tant lèu la fado n'en fai un ome di mai bèu que tóuti li chato ié viroutejon tout à l'entour.

- Aro podes-ti me dire lou darrié vot, mèfi qu' es bèn lou darrié?

Tòni carculè un brave moumen pièi diguè à la fado :

- Belèu es pas eisa, bessai es un pau longuet, tant poudès pas lou faire... mai voudriéu èstre intelligen.

- Moun brave Tòni, es de-segur poussible... mai mèfi es definitiéu, poudras plus jamai chanja.

- Madamo la fado es tout vist: voudriéu èstre intelligen.

Quau vous a pas di? tant lèu es devengudo Touneto!

Jan-Pèire Banet (emé li escolan de l'Escolo espenenco).

* * * *

Founciounàri

Moun coulègo, lou Glaude, a un nouvèu vesin e, coume es curious qu'es pas de dire, a bèn lèu vougou saupre tout ço que poudié saupre sus aquel ome e sa famiho.

E veici ço que m'a counta.

Saviéu pas s'aquel ome èro un chaumaire o un founciounàri e acò me tafuravo, mai, ai coumprés quouro ai carcula que pèr èstre chaumaire, fau avé travaia peravans.

Saviéu pas qu'èro dins la pouliço, es just quouro ai vist que travaïavo qu'un jour noun l'autre.

Sa femo diguè à la miéuno que li founciounàri soun li meiour di marit: rintron d'ouro à l'oustau, soun pas alassa e an deja legi lou journau!

Es vrai qu'à soun burèu, regardon pas pèr la fenèstro d'ou matin que sauprien pas de que faire pèr la vesprado.

Un jour moun vesin me diguè:

- Digués pas à ma maire que siéu founciounàri, qu'elo crèi que travaie. Ai demanda à soun fiéu ço que fasié soun paire, es éu que m'a dit :

- Es founciounàri.

I'ai demanda

- E ta maire?

- Elo, fai pas-rèn nimai!

A! tè! sabès coume recounèisse un founciounàri sus la plajo de l'Espigueto ?
Es lou soulet qu'a de corno i gauto d'ou quiéu!

Couneissès la diferènço que i'a entre la pouliço e lou leissiéu?

E bè, dins lou leissiéu, i'a pèr lou mens dous agènt atiéu!



Un jour qu'un autobus de touristo passavo davans lou menistèri di Finanço, un touristo a demanda de qu'èro aquelo grandarasso bastisso?

Lou guide ié respoundegùè :

- Acò es lou plus grand cèntr de l'amenistracioun en Franço!

L'ome i'a demanda:

- E quant i'a de persouno que travaion aqui dedins?

E lou guide de respondre:

- Oh! Belèu lou cinq d'ou cènt!

Mai, fau bèn dire que i'a de doumèni mounte li founciounàri fan mirando: pèr eisèmple l'esqui de founs! Es vrai qu'an uno grosso abitud de tirassa li pèd!

Savès ço que fau pèr èstre un bon founciounàri? un jo de carto e un descassulaire!

Pèr lou councours d'intrado, i'avié uno esprovo de matematico. Falié coumta. Tóuti li candidat an coumta jusqu'à dè.

L'eisaminaire demandè quau pòu countunia? Fuguè lou soulet. Diguè:

- Varlet, damo, rèi, as!

Par acò, moun vesin m'a counta qu'es quouro a pas pouscu countunia de travaia, qu'avié agu un aucidènt, qu'es devengu founciounàri.

M'a di qu'avié forço proublèmo emé soun nouvèu chèfe e que pouvié pas plus dourmi au burèu. I'ai demanda :

- Es-ti que vous surviho?

- Noun, es pas acò, mai aquèu couioun rounco!

M'a di que soun travai l'agrado e soun pres-fa preferi es de regarda pèr la fenèstro avans que de se repausa dins soun fauteui.

M'a après que pèr faire un clin d'uei, li founciounàri duerbon un uei.

Un jour qu'èro sus la carriero pèr regla la circulacioun, avié arresta uno veituro. Arrivant au countoutour, ié fai:

- Boun-jour, Pouliço naciounalo!

E l'autre ié fai:

- Tant-pis pèr vous! Avies que de bèn travaia à l'escolo!

Dins soun burèu, uno aficho dis qu'en cas de descuberto d'un agènt defunta au burèu fau i'alounga li bras. En realita es pèr ié sourti li man di pocho pèr faire crèire à un aucidènt de travai.

Soun ancian chèfe l'avié suprés mant-un cop quouro dourmié. Avié di au chèfe:

- Es la fauto de vòsti soulié! O! emé vòsti semello de cauchou, vous entendèn pas veni!

Fau dire qu'ame pas forço li chèfe. Dis qu'es coume lis estagiero: li plus auto soun li que servon lou mens!

M'a di, aièr encaro, que sa femo dins uno dimenchado, lou fasié travaia coume uno bèstio. Es pèr acò qu'es tant countènt d'ana au burèu pèr se repausa trente-cinq ouro pèr semano.

Óusservo uno règlo d'or, lou matin, arrivo toujours lou proumié au travai que l'enquequinarié forço d'èstre lou darrié pèr pas-rèn faire!

- Veses, m'a di lou Glaude, quouro vese tout ço que fai aquèu paure ome e tóuti aquéli malurous founciounàri, siéu bèn content d'èstre rendié!

Brunoun Gimet

* * * * *

Bouzigo: lou Museon de l'Estang de Thau, Museon de Franço.

Bouzique es un pichot port de l'estang de Thau mounte se trobo un museon de trío sus li mestié de la pesco e de l'abarimen dis ùstri e de muscle.

La lono de Thau es un mitan naturau dubert, riche e diversifica, sèns equivalènt en Franço e en Europo. Thau es situado dins lou despartamen de l'Erau, à 30 km au ponènt de Mountpellié. Es religado à la mar pèr li canau de Seto e dóu Grau de Pisse Saume (situado en fàci de Marseillan).

Aquèu canau permeton à l'aigo de se regenara en óussigène. Es parié pèr lis atol de

Poulinesiò que poussedissoon dos passo emé l'Oucean Pacifico.

La superficiò de la lono es de 7500 ha e sa founsour mejano de 11 m. Fau saupre que soun aigo es mai salado qu'aquelo de la Mièrragno (de l'ordre de 6 ‰). Dóu coustat de la fauno e de la floro, se denoumbro 400 espèci vegetalò e 196 animalò (coume li palourdo, lis ústri plato, lou loup, la daurado, lou sard).

Vue cènt councessiounaire prouduson 12.000 touno d'ústri e 3000 de muscle (à l'annado). Un despèlant indico que lis ústri cavado podon viéure 30 an e mesura enjusqu'à 30 cm. Li muscle, de soun coustat, podon ategne uno lounour de 15 cm.

Dins l'encastre de la vido associativo, erian à Bouzique lou 18 de setèmbre 2008.

A despart d'uno bono biasso di proudu de la mar, i'avié, au prougramo de nosto journado, la vesito d'aquest remirable museon qu'es situa au pounènt de l'estang.

Avans de debuta la vesito, aviéu trouba uno plaqueto de publicita sus lou museon escricho en francés sus lou rectò e en tres àutri lengo sus lou versò: espagnòu, anglés e alemand. Ero pas de crèire! l'avié rên de revira en lengo nosto!

Pamens, pensave qu'erian dins un rode dóu miejour mounte se poudié trouba uno plaqueto en lengo nosto mai, malurousamen, èro pas lou cas. A la debuto de la vesito, ai pas manca de lou faire óusserva à la respounsablo dóu rode. Aquelo gènto dono m'a poulidamen respoundu que sarié uno bono idèio e que falié lou faire assaupre à la direicioun naciounalo di Museon de França.

Adounc, me prepauso de vous faire la reviraduro de la plaqueto.

Lou Museon de l'Etang de Thau

Descurbès li mestié de la pesco e de la culturo dis ústri e di muscle

Dins lou charmant vilage de Bouzigo, sus lou quèi dóu pichot port de pesco, lou Museon de l'Etang de Thau vous counvido à descurbri l'ativeta principalo di ribeiren: l'abalimen dis ústri e di muscle, di couquihage e de la pesco.

Bouzique, es tambèn l'estapo dóu goust!

Es bèn vrai que pèr la biasso, lis ústri e li muscle avien un goust incouparable, que countènon de prouteino, de sau minerau, de la vitamino C e gaire de lipide. Dirai que lis ústri soun coume lou bouioun de galino que lèvo dès an de darrié l'esquino!.

Sourtien de l'estang e èron à voulounta! Un chale à s'en faire peta la bedeno!

Vivamen l'an que vèn!

Jaque Tricon



Marrido casso

Vène de charra emé moun vesin, Moussu Fouque, que m'a racounta sa darriero sourtido de casso sus la Ginesto. Pratico la casso "à l'avans", sènso chin. M'a di que, dijòu, avié chapla un perdigau qu'a perdu dins li bartas. A apoundu que, pèr lou moumen, a pas de chabènço.

Ansin, m'a counta que, i'a quàuqui jour, cassavo à Trets emé soun bèu-fraire e qu'an manca dos lèbre lou meme jour. La proumiero lèbre a parti dins li pèd di dous cassaire e la segoundo, qu'a pres de pichot ploumb dins la pèu, a fa uno cambareleto e a tambèn reparti dins aquest grand vignarès bèn couneigu dins li Bouco-dou-Rose. Meme emé li chin e l'ajudo d'un autre cassaire l'an pas retroubado. Se pòu dire qu'aquesto èbre èro bèn crespinado e que soun pas de ... cassaire d'elèi!

De moun coustat, ié ai counta ma casso dins lou Perigord mounte, emé la Mounico e Flak, moun espagnòu bretoun, avèn passa douge jour bèn ensouleia, dóu 16 au 27 d'òutobre.

Vuei, Flak a trege an. Es devengu sourd coume un toupin. Entènd meme plus li cop de fusiéu mai a toujour soun nas bèn sincèr. Pòu dire qu'èro bèn crespina quouro siéu ana lou querre à Marignano quand avié quatre mes.

Tout lou mounde dison que, mau-grat soun grand age, Flak es un fin liamié e qu'a forço talènt.

Au tablèu, avèn fa un feisan, un perdigau e dos palumbo. Ai vist uno soulo becasso e l'ai mancado dous cop.

Coume lou sabés, siéu pas atrenca pèr la casso au senglié qu'es uno casso forço dangeirouso. Tóuti li cassaire soun pas de tòti-barlòti, de tèsto de gip o de fadot, mai pamens, chasque annado, i'a de noumbrous acidènt sus noste territòri.

Quouro siéu rintra de Dordougno, ai legi dins lou quoutidian "La Prouvènço" data dóu 27 dóutobre qu'avié agu un acidènt de casso dins l'Ardècho, à Valoun-Pont-d'Arc.

L'avié tres ligno (dise bèn: tres ligno!) pèr dire qu'un VTTisto de 25 an èro mort d'uno balo perdudo tirado pèr un cassaire (proubablamen un cassaire de senglié vo de grand-gibié). Uno istòri lamentablo!

En counclusioun, diriéu que vau miés prendre de pichot ploumb dins lou quiéu qu'uno balo dins la tèsto e qu'es encaro miés de ... passa à travès!

Quouro li cassaire respeton pas li reglamen e li counsigno de segureta, li Soucieta de Casso e li Federacioun dèvon li escafa de sa tiero e ié retira immediatamen lou permés de casso.

Countènt o pas countènt, es parié!

Jaque Tricon



P.S.: Seguido d'aquesto istòri.

Lou mounde es vertadieramen pichot. Dijòu, 6 de desèmbre, sian ana à Rians. Se sian arresta à Sant-Trounc pèr croumpa, iéu, la Prouvènço, e la Mounico, de liéume encò dóu marchand que ié dison: Lou primour de Sant-Trounc.

Quouro se sian retrouba dins la veituro ma mouié m'a rapourta que lou marchand èro en trin de charra emé si pratico de l'istòri de Valoun-Pont-d'Arc. Disié qu'un moussu, que venié de parti i'avié racounta que lou jouine èro lou coumpan de sa fiho e que lou counsideravo coume soun futur gèndre. A apoundu, à l'óucasioun de la recoustitucioun, que li gendarmo aurién descubert qu'escaladavo uno gibo e que, pèr se faire, s'aubourrè de sa sello. A di que sarié pas uno balo perdudo e que lou cassaire qu'a tira dins sa direicioun avié pas vist, de sa pousicioun, un autre cassaire de la memo chourmo, qu'agitavo dous drapèu blanc pèr ié dire de pas tira.

En counclusioun, aquest jouine de 25 an sarié pas mort d'uno balo perdudo mai bèn d'uno mespreso. La balo sarié intra dins lou naut de l'esquino quouro lou VTTisto s'aubouè de sa sello pèr franqui la gibo.

* * *

Sant Laurèns

Quau èro Sant Laurèns?

Èro nascu en Espagno dins lis annado 210, 220. Dóu tèms que fasié d'estúdi dins la ciéuta de Saragosso, Laurèns èro adeja couneigu pèr si qualita umano, la delicadesso de soun amo e soun judice.

Agué pèr mèstre un prèire di mai saberu natiéu de Grèço, que devié deveni quàuquis annado après lou Papo Sixte II.

Li dous ome, crestian fervourous, s'amiguejèron e chausiguèron d'ana persegui sa messioun apoustoulico à Roumo, cèntre de la Crestienta.

Tre la debuto de soun pountificat, en 257, Sixte II fisè à soun ami Laurèns la cargo de *proto diacre*, lou proumié di sèt diacre de la glèiso roumano. Èro uno cargo di mai grand bord qu'avié la gardo de la fourtuno de la glèiso e qu'èro encarga de n'en destribuï li revengut i paure.

D'aquéu tèms l'emperaire Valerian sagatavo li crestian e lou papo Sixte II, qu'avié pancaro uno annado de pountificat, fuguè suplicia.

Laurèns, que voulié èstre assoucia au martire de soun mèstre, lou seguissié en disènt:

— Ounte anas moun paire, sènso voste fiéu, sènso voste menistre?

Sant Sixte ié venguè ansin:

— Vous abandoune pas, moun fiéu, aurés uno esprovo mai doulènto e uno vitòri mai glourioso, me seguirés dins tres jour.

Ié demandè de douna i paure tóuti li richesso de la glèiso pèr de dire que toumbèsson pas dins li man di persecutour. Ço que faguè Laurèns.

Lou prefèt de Roumo faguè veni Laurèns e ié demandè ounte èron li tresor de la glèiso. Sa responso fuguè :

— Es vrai que la glèiso es forço richo e que l'emperaire n'a pas de tant precioso, vous n'en

farai vèire uno bono partido, mai ai besoun pèr recampa tout acò d'un pau de tèms.

Lou prefèt i'acourdè tres jour de tèms.

Laurèns recampè la maje part di noumbrous paure de la vilo de Roumo e, quouro lou prefèt venguè, ié diguè:

— Vaqui lou tresor de la glèiso que vous aviéu proumés, la glèiso a pas d'autro richesso.

Lou brave Laurèns fuguè tout d'uno coundana à-n-uno angòni tras que lènto e mai que mai orro.

Dison que Laurèns fuguè desnuda, fouita au sang e estaca sus un lié de ferre que semblavo uno grasiho. Pièi lou boutèron sus un brasas.

Tout lou tèms de soun martire Laurèns pregavo pèr la glèiso sènso se plagne.

Segound la legendo, quouro aguè un coustat proun rousti, aurié di au bourrèu:

— Siéu cue d'aqueste coustat, poudès aro me faire grasiha de l'autre.

Mouriguè un moumenet après.

I'a de relicle de Sant Laurèns dins manto uno glèiso de pèr lou mounde e uno moulounado de glèiso soun dedicado à-n-aquéu sant martir (n'i'a 34 dins la souleto vilo de Roumo).

L'acioun de Sant Laurèns pèr soulaja la paureta faguè d'éu lou patroun di paure. Soun engèni pèr sauva li bèn de la glèiso e en particulié li *Libre Sant* ié vau d'èstre lou patroun di libraire e di bibliotecari.

Enfin, pèr ramenta soun martire, fuguè chausi coume patroun di poumpié, di roustissaire e di carbounié. Es meme couneigu pèr lou garimen di bruladuro e l'aparamen di fiò.



Louis d'Andecy

* * * * *

La Bedigo escavartado

Aquelo istòri m'es estado countado pèr moun ami G. Mouyren, meravihous countaire, que n'a toujour uno à nous dire.

Es dins lis annado 1940, au tèms de la guerro, dins lou poulit vilage de Marsihargo. Souto un soulèu ivernau, un pelot e dous de sis emplega soun à pouda la vigno.

Un pastre vengu dóu Cailar o d'aiours s'avisò pas de passa emé soun troupèu de bedigo proche de nòsti poudaire au mitan de la vigno.

Fau dire qu'es uno epoco ounte souvènt-ti-fes en causo di restricioun la fam tafuro lou vèntre.

E nòstis ami, de vèire passa lou troupèu, se dison que quàuqui cousteleto goustouso pèr lou repas dóu vèspre sarié un bon afaire.

Un di tres dis:

- E se n'en fasian peta uno?

Mai li chin pousson lou troupèu que s'en vai e quito la plaço leissant nòsti poudaire emé soun idèio criminalo.

Reprenènt soun travai se mounton la tèsto... S'avien sachu ... uno de mai, uno de mens dins aquèu troupèu grandaras se sarié pas vist.

Lou diable, car i'a qu'eu pèr faire acò, fai qu'au mitan di gavelié, li tres ome veson uno bedigo qu'a pas segui, e que se rabalo em' uno pato que ié fai mau.

Aqueste cop n'en fau pas mai pèr que l'idèio fuguèsse seguido de l'ate.

Farai pas l'alòngui sus la tuarié, mai lou pelot e li dous emplega, à la sournò, venguèron cerca la pauro bèstio, la partaja en tres moussèu, en jurant diéu e diable de n'en parla à degun.

À l'oustau, cadun avié uno femo en quau a faugu esplica d'ounte venié aquéli sabourous moussèu de carno.

Vole pas dire que soun li coumpagno de nòsti maufatan qu'an racounta l'istòri. Tout lou mounde saup que dins li vilage lou sèisse femenin saup à pau pres teni sa lengo.

Enfin quàsi...

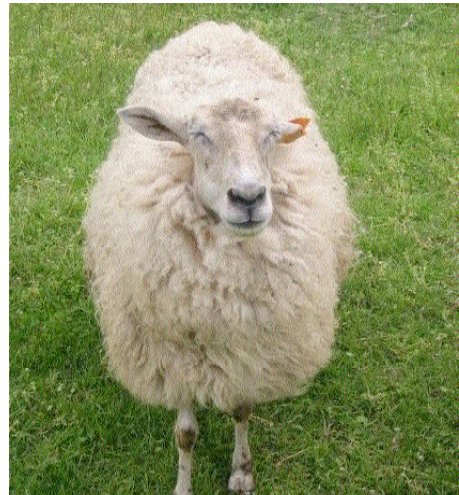
Toujour es, que quàuqui jour après la coumuno parlavo que d'acò. E patati e patata...

Un dimenche que seguissié, lou pelot, proutestant de la bono, se rend au tèmple, belèu pèr demanda à Diéu, de ié perdouna soun mancamen. Lou pastour qu'a agu un empachamen es pas aquí. Es demanda à noste ome de legi un tèste. Pèr acò mounto en cadiero ounte se trobo un libre dubert à la pajo que se dèu de legi.

Moun Diéu! lou titre, d'aquelo leituro! noste pelot de segur, n'aurié vougu un autre coumençavo pèr : - *la brebis égarée*.

Li parrouquian presènt au sant óufice, à la lèsto, resoulejon soto capo. An bèn reçaupu lou message. E chu chu... E patati e patat... M'en vau vous dire... Sabès pas que...

Acò relancé li cancan que fasien tourna mai lou tour de la coumuno.



Toujour dins aquèu poulit vilajoun, coume dins bèn d'autre, li gènt se baion d'escais-noum. Telo femo que s'abiho emé de coulour criardo saraubre-noumado "lou caramentran". Aquèu que fumo la pipo "lou cachimbau". Un autre que parlo soulet soun subre-noum es pas à cerca bèn liuen "Parlo soulet". Es ansin que li gènt d'aquèu país couneissien mai li persouno soto soun escais-noum que soto soun noum d'oustau. D'un memo cop, aquelo persouno qu'èro afublado d'un subre-noum perdié, de-bon, soun noum, pèr li gènt de la coumuno. N'i'a un, l'avien apela "Formule".

E anas vèire coume tout acò se tèn emé la vertadiero istòri dóu pelot tuaire de bedigo dóu biais qu'aquel conte se passo dins la memo famiho.

Lou matador de cabro avié uno chato, aquelo poulido chatouno se maridè emé un ome dóu Nord. Li gènt dóu país, èron segur qu'èro dóu Nord estènt que parlavo pounchu, davans uno talo coustatacioun i'avié plus rèn à dire.

Fau saupre qu'à Marsihargo lou Nord es jamai bèn liuen: passa Soumiero.

Aquel ome èro engeniaire. En aquelo qualita, baiavo voulountié soun avejaire, sus li sujèt li mai divers.

Toujour bèn estigança, capèu sus la tèsto, coustume tres pèço, apourtavo l'elegànci au mitan di pacan mau embraia. Soun abihage e soun acènt fasien que li gènt de l'endré se trufavon d'èu. Lou coumparavon à Moussu Brun de Pagnol.

Uno fin de vesprado de l'estiéu quouro li cigalo canton dins li platano dóu cours, un group de viticultour se soun recampa emé l'engeniaire, de-segur, alentour d'un pastis.

Aquéli bràvi gènt parlon di malautié de la vigno. Cadun baio soun avejaire. L'engeniaire dis rèn.

- Disès rèn, Moussu l'engeniaire, ié dis un dis ome. Poudrias belèu, vous que siais engeniaire, nous trouva un mejan pèr sougna nòsti vigno.

Après un moumenet de refleissioun se lanço dins uno grandio diatriba e dis entre autro:

- Je vous trouverai, peut-être bien une formule.

E s'en vai, leissant nòsti pacan en chancello. De qu'avié dich aqui! Venié de perdre soun noum. Après un pichot moumen d'espantamen, un di pacan dis:

$$\begin{cases} V_{lat} = 2 \arctan\left(\frac{V \cos(track_angle)}{2R}\right) \\ V_{long} = 2 \arctan\left(\frac{V \sin(track_angle)}{2R}\right) \end{cases} \text{ et } \begin{cases} V_x = 2R \tan\left(\frac{V_{long}}{2}\right) \\ V_y = 2R \tan\left(\frac{V_{lat}}{2}\right) \end{cases}$$

- Mai mounte es ana? belèu es ana cerca la Formule?

Aquelo supousicioun fasié s'estrangla de rire lou groupe. Desempièi se cercas nòste engeniaire avés que de demanda "Formule".

Gérard Jean.

* * * *

L'aucèu

Pren toun auroun, l'aucèu, mounto aut dins l'azur
Surpasso li tubassino dis àuti chaminèio
Passo li gaz empouisouna que s'escapon di veituro
Arribo i cimo mounte poudras reprendre alen
Mai, aviso-te de pas manca d'oussigène.

Surpasso la pourtado di tirado dis ome
Óublido li guerro e li batèsto
Li pouliti, li financié, li sourdat
Li banlègo, li ciéuta e tóuti li trebau
Mai, aviso-te dis armo que se veson pas.

Pren toun auroun, l'aucèu e parte liuen
Enviróuto la grisaio, cerco lou cèu blu
Fugisse li nivas, li tounèro, lis eslùci
Pèr rescountra l'aire siau mounte te poudras pausa
Mai, aviso-te di ligno eleitrico e de si pilone.

Laisso-te pourta pèr li vènt troupicau
E lis alisa devers lis isclo paradisenço
Mounte sèmblo toujour que lou tèms s'arrèsto
E mounte li gènt soun libre e bèu
Mai, aviso-te di ventaras e di revoulunado.

Partènt vers lou Sud, arrèsto-te en Camargo
Amiro la cavalino blanco e li négri biòu
Li fièr gardian e li galànti chatouno
Respiro l'èr sala, subre-volo la saladello
Rescontro li becarut, li gabian e li gafeto
Li galinastro, li fòuco e tambèn li cigalo.

Passant peraqui amiro li bàrri de Sant-Louïs
La Tour Magno e lis areno, li tiatre anti
Travessant lou Rose, respiro Prouvènço
Amiro lis Aliscamp, la glèiso di Santo.
Escouto la lengo que li Parisen entèndon pas
Escouto lis ancian que la sabon parla
E que voudrien tant aussi sis enfant lis imita.

Mai aviso-te de tóutis aquéli
Que te diran que la verita vèn pas que de l'Uba
Aquéli que volon massacra tout ço que counèisson pas
Que volon tout enebi e pecaire, veson pas
Que van tout dre dins la muraio e parlaran anglés.

Vaqui, l'aucèu, ço que te vole dire
Pren bèn suen de tu, Prouvènço es bello
Nosto lengo es bello, nòsti tradicioun soun bello.
Pren toun auroun, l'aucèu, e nous óublides pas !

Brunoun Gimet



Darnié Nouvè à Labaud

Passa tèms, i'a pas tant long-tèms qu'acò, pèr ana dins la valèio de Tartouno à Digno, falié escala la Barro di Dourbo pèr soun pendis dóu caire dóu levant; pèr aquest endré que li dison la Mountagno de Coupo, èro necite de travessa la Barro pèr un coulet estriquet dóu noum de Pas de Labaud.

Lou trafé, se debanavo sus lou camin despartementau 19, mounte li barrulaire èron óublija d'ana d'à pèd, ajuda pèr li bèsti embastado bord que la draio estrecho e ribassudo s'esperlounge en reveiroun

L'istòri que vous anan counta s'es passado à la debuto dóu siècle dins lou tèms de Nouvè. Nouvè, aquelo epoco de l'annado mounte lou soulèu es à l'ourizoun, mounte lis uba soun prefouns, sourne e negre, mounte li cresten soun bagna d'un lume esbegu, mounte lis aubre desfueia sèmbelon d'escaleta, ounte se pòu vèire de cop que i'a, uno bolo grandasso de viscle acroucado à la rusco di branco.

Pèr aquelo vèio de Nouvè, lou paire Villevieille, pacan à Labaud, dóu caire di Sauzerie-Basses, tout just à la neissènço dóu sourgènt de l'Asso de Clumanc, s'alestissié pèr ana à Digno, mounte se debanavo la fiero de Nouvè.

Après qu'agué embasta lou muòu e fa cachiero emé la man à sa fremo, atacavo d'escala li proumié viroun dóu camin roucassous que l'endraiarié enjusqu'au celèbre Pas de Labaud.

A daut lou cubert èro clafi de nivoulas espès e te fasié un fre à te jala li mesoulo. Lou mercure avié pas gaire de voio pèr trachi, e poudié manco pas escala fin qu'à zero.

Quouro lou Villevieille, qu'avié passa lou Pas, travessè lou vilajon di Dourbo, rescountrè pas degun, aleva dóu Celestin Arnaud que li asseguravo qu'anavo toumba nèu alentour de miejour. Lou cèu èro de mai en mai anevassi quouro noste ome astacavo soun muòu à la platano dóu Balouard Thiers, au caire de l'autré, fàci à la caserno dóu Grand Paris, que davans, pecaire, un sourdat dóu tregen regimen de ligno, jala coume un glaceiroun, plantavo dins sa gacho.

Dins lou tèms d'aquí lou bastidan de Labaud èro vengu au cap-liò, pèr faire si croumpo de Calèndo.

Fagué d'en proumié lou marcat que se debanavo l'iver fin qu'à la plaço de l'Evescat. Anavo querre la tradicounalo merlusso dins la carriero de l'Uba, encò de la maire Bonnefoy, aquelo qu'avié lou gamoun. Certo, li aurié agrada d'ana coume lou fasié chasco cop, à la "Cigalo", mounte segnourejavou lou restauradou moussu Mariaud. Aquí de segur, aurié pouscu se lipa li vint ounge en empipant uno sietasso d'adobo suculènto que te pourgissié emé gàubi, aquelo poulido chatouno nascudo à Prads et que li disian Genò.

Dins la carriero di Chapeliers, es dins la boulenjarié Féraut que s'anavo croumpa uno fougasso grandasso e tambèn de pan fres. Pèr aqueste jour de fèsto, aquèu pan, de-segur farié lingueto à-n-aquèu qu'adoubavo d'aquí en aquí au four banau, e que se gardavo dóu tèms de quàuqui semana.

Pamens, lou Féraut sabié que lou Villevieille avié fa dins sa jouinesso, lou mitroun encò d'un boulenjié de Barrême. Adounc, tóuti li cop que lou bastidan de Labaud intravo dins la boutigo, lou boulenjié, qu'acoumençavo de se faire vièi, li prepausavo soun founs de coumèrci.

En reluquant l'ouro au cadran dóu grand reloge dóu clouchié, noste ome, s'èro avisa que li mancavo de tèms pèr ana se faire coupa li péu vers l'Audouard Cheillan que sa boutigo justavo aquelo de l'especarié Cordelas. Mai, pamens li falié sènso destourbe intra dins lou Grand Bazar Universau. Aquèu magasin atrivavo la pratico pèr uno pinturo que fasié estampèu subre la façado, e que pourgissié lou retrat d'un poulichinello risarèu emé soun vèsti afistoula de campaneto, que te vujavo uno bano d'aboundo e prepausavo pas mens de milo article vendu dins lou magasin. Aquí lou proupietàri que li disian moussu Roux, èro un brave ome afable que pourtavo un agassin sus lis espalo. Pèr acò, dounavo un pauquet d'èr à moussu Ribert, lou bijoutié de la carriero de l'Uba, qu'èu, pécaire, èro óublija de se carreja sus l'esquino uno gibasso espetaclouso; dins lou basar, sa croumpo fuguè di faudièu pèr si chatouno e di sourdat de ploumb pèr si drole. Ero tout ço que poudié pourgi à si mòssi à la debuto d'aquéu siècle, que dins li bastido moudèsto, èro jamai pas gaire eisa de faire bouli la pignato.

A miejour Villevieille e soun muòu s'alunchèron de la vilo dins lou moumen mounte acoumençavo de tounba nèu.

En passant au Toumberèu, la cargo de nèu avié adeja creissu de mai de dèz centimètre. Au pèd de la Barro, se vesian plus ges li boutèu dóu barrulaire bord que la nèu arribavo quàsi rasibus à l'entre-cambo de si braio. Pèr nostre ome, èro la debuto d'uno longo lucho qu'anavo liéura contro la chavano descadenado.

Lou cèu se maumesclavo emé la terro. Lou muòu que fasié d'avans e que s'èro muda en seio, escalavo lou draioun viradis, en boustigant de mouloun de nèu pousseusso.



Dins lou tèms d'aquí, li colo èron pancaro estado tourna mai plantado d'aubre e lou terraire èro pela coume un uiòu, e nus coume la paumo de la man : pas lou mendre vegetau èro aquí pèr faire empache e te para dóu ventaras. Falié faire mèfi pèr se pas desbaussa e s'estravia dóu camin.

Arriba sus lou tubet resquihous, l'ome e l'animau èron coumpletamen escleni, e s'agantèron en pleno brego de bourrascado d'aquéu marrit destrüssi de vènt terrau que li fasièn trantaia, que mai d'un cop manquèron de cabussa au sòu.

Ajustant soun tapo-nas pèr un pau mai se para lou gargamèu, lou paire Villevieille, li ciho e li moustacho blanco de gelibre, se boutavo pèr davala la draio. Fasié que de resquihou sus li cougniero que s'amoulounavon e se desbaussavon segound la voulounta dóu vènt destrüssi e sòuvage. Avié crento que lou muòu se roupèsse uno cambo, mai leva d'aquí manco pas uno segoundo lou paire Vilevieille sentiguè l'angouisso e la petocho. Risco pas, de-segur n'avié vist d'autro dins sa vido e aqueste cop èro pas encaro lèst pèr s'aganta lou bàti-bàti. Aquèu ruste mountagnard avié fa d'avans dins la broufounié esglariant, sènso se crèire qu'èro en trin de coumpli un esplé espetaclous, coume se poudrié pensa vuei, dins lou tèms que sian.

Pamens, en davalant devers soun oustau, noste ome pantaïavo dóu gros soupa que l'esperavo. Se vesié adeja entaula emé sa nisado, avans que d'ana en escourtado, carrejan à la man, lou calen que te sèmblo un fue de glàri, emé soun pichot lume trantaïant. Li semblavo nifla l'oudour di cièri, ausi li pichot dóu catechisme canta "Il es né le divin enfant", e meme, avié l'idèio d'escouta lou Louvis Chaillan entouna à pleno gargamello lou "Minuit Chrétien".

Quasimen à la fin de la virado, lou vènt apasima, se calavo e coume de cop que i'a après qu'es

toumba nèu, lou cèu s'estrassavo tout d'un e la luno pleno aluminavo touto la valèio. Certo, aquéu pacan en avié vist de verdo e de pas maduro tout de-long de sa vido, e èro pas gaire abitua à s'esmourre pèr un voui o pèr un noun. Avié despièi perpèto lou biais de barrula au mitan d'aquéli païsage famihié sènso ié faire cas, mai pousqué pas s'empacha de bada emé esmógudo la fadiero bèuta dóu miravihous site nevous que se debanavo aquesto nuie davans sis uei embarluga.

Mai, pamens de-segur ço que li agradavo lou miés èro de vèire soun oustau qu'acoumençavo de se devista au mitan di coungero. Vesié adeja tuba la chaminèio e subre-tout avisavo emé soulas l'èstro escleirado pèr la lusour pichouneto dóu lume à petròli que sa fremo avié agu suen de pausa sus lou relisset, fin de guida soun ome e l'endraia devers sa bastido.

Lou muòu, sènso demanda soun rèsto, s'anavo recata tout soulet dins l'estable. Lou mèstre li fagué la seguïdo e sènso tardanço se meteguè à lou freta emé lou bouchoun e à clafi sa grùpi emé de fen e de civado..

Dins aquest tèms, lou mounde èron pas gaire expansièu e se gardavo en èli, si vanc d'amour e de tendresso. Pamens l'arribado dóu paire fuguè saludado pèr de cridaduro de joio de touto l'oustalado.

Sènso espera mai, lou mèstre se sarrè a contro lou fougau que rouginejavo à bódre e dounavo d'èr à uno forgo.

Pau à cha pau se reviscoulavo, mai, pamens se poudié vèire sus sa fàci gausido e rousigado pèr la geladuro, li traço de la batèsto qu'avié degu liéura dóu tems d'aquéli quatre lònguis ouro. Semblavo pensatièu e se virant devers sa fremo li diguè simplamen:

- Fremo, l'an que vèn, dins lou tèms de Nouvè, auren chanja d'oustau.

Es ansin, que dins la carriero di Capelié es vengu planta caviho un boulenié qu'a pourgi à nosto bono vilo de Digno uno raio de mitroun e de pastissié, ansin qu'un noum qu'es bord couneigu dins l'encountrado.

Pous Roso-Mario.

Digno, Mai 2008



Marsiho

Dins l'alèn bate-cor
es la mar que nous pren,
blanco rancaredo
e eserin turqueso
camin entre-crousa
au founs, de cabanoun

Lis oustau estaja
long de soun ribeirés
au cap d'un escalié
la plajo de gravié
que pèr un mistralet
a de dènsi coulour

De sóurni rouncado
enclinon li velo
e d'isclo floutanto
danson au grat dóu vènt
plen d'embrun soun bandi
recurbènt li roucas

Uno amo sèns amarr'
reganta pèr la mar
s'acroco au ribeirés
e trèvo li draïou
lis erso à l'infini
revihon lis óublit.

Mariso Fourcaud



